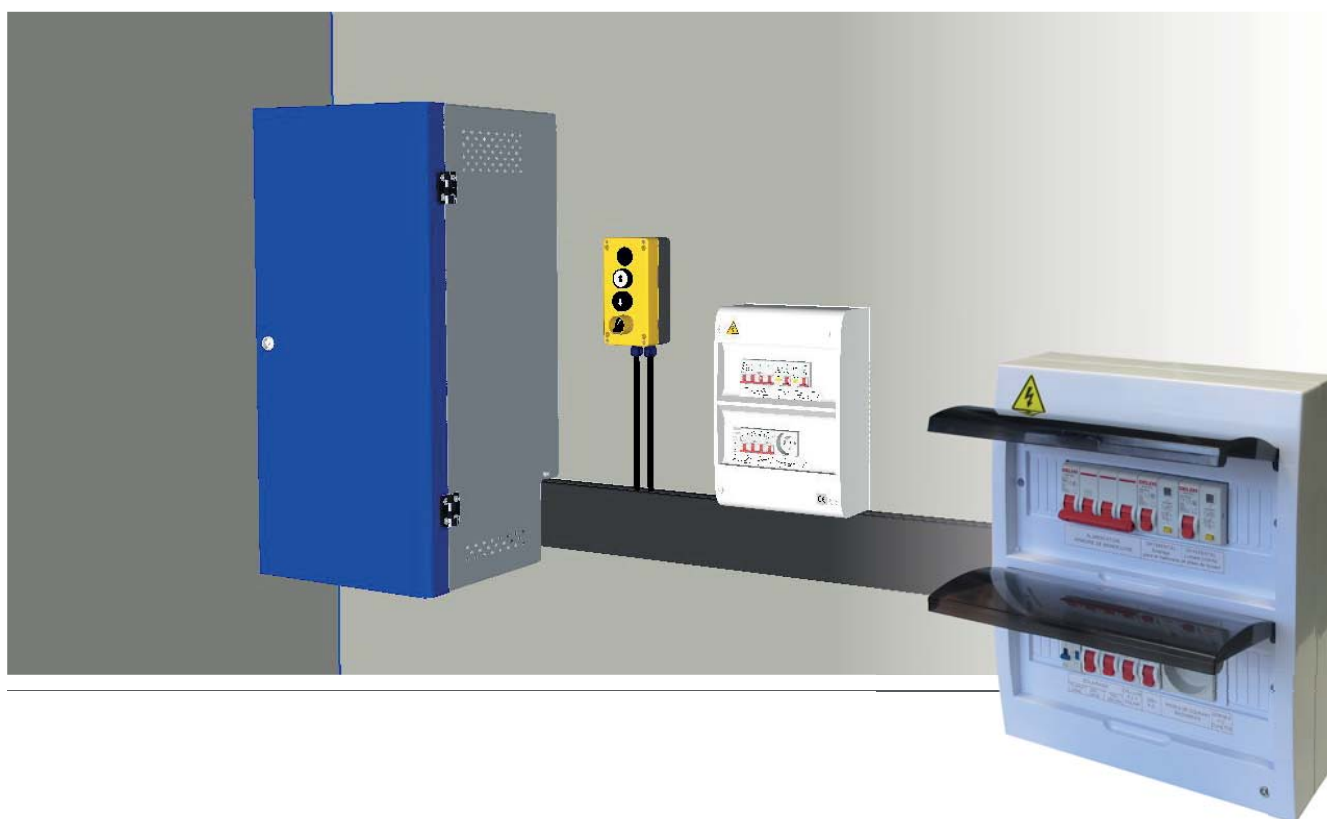


- (F) FICHE TECHNIQUE**
- (GB) TECHNICAL SHEET**
- (D) TECHNISCHE DATEN**
- (CZ) TECHNICKÝ LIST**



- (F) COFFRET D'ALIMENTATION MACHINERIE**
- (GB) MACHINE ROOM POWER SUPPLY CABINET**
- (D) STROMKASTEN MASCHINENRAUM**
- (CZ) HLAVNÍ VYPÍNAČ VÝTAHU**

OCTÉ

AECD22...

FONCTION

Le coffret d'alimentation machinerie distribue, sépare les alimentations et protège les personnes des surintensités et des court-circuits.

COMPOSITION

- 1 Coffret 2 x 13 modules, IP2X
 - 1 disjoncteur tétra polaire, 400 VAC, courbe C, 16 A
 - 2 disjoncteurs 16 A, 240 VAC, différentiel 30 mA
 - 2 disjoncteurs 6 A, 240 VAC, courbe C
 - 2 disjoncteurs 10 A, 240 VAC, courbe C
 - 1 télérupteur 16 A, 240 VAC
 - 1 prise de courant 2 P + T 10/16 A, type E
- accessoires de fixation
- 2 fils de 6 mm² avec cosse à fourche

Informations complémentaires :

- verrouillage par cadenas Ø 4 ou 5 mm max. (non fourni)

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Normes	• conforme à : EN 81-20, NF C15-100 et NF P82-212
Caractéristiques techniques	• Indice de protection : IP2X • Dimensions : 350 x 250 x 102 mm • Entraxe de perçage : 241 mm (H) x 211 mm (L)
Conditions d'installation	• mettre l'installation hors tension avant de manipuler le coffret • installer le coffret à l'abri de l'humidité • autorisé en E.R.P (Établissement Recevant du Public) et I.G.H (Immeuble de Grande Hauteur) • Le coffret d'alimentation est dimensionné pour l'intensité la plus élevée, présente dans les circuits électriques de l'installation, qui correspond généralement à l'intensité nominale consommée par le moteur.
Conditions d'utilisation	• verrouiller le disjoncteur à l'aide d'un consigneur et d'un cadenas (non fourni) • coller l'embase du consigneur OCTÉ sur une surface plane et propre
Autres	• produit complémentaire : - AEXA000006 : consigneur OCTÉ

MAINTENANCE/ENTRETIEN

• Recommandations :

Le non-respect de l'un des points suivants peut générer dans certains cas des défauts de fonctionnement ou des dommages à l'installation :

- contrôler la tension du secteur suivant les tolérances du fournisseur d'électricité
- vérifier le câblage et le serrage des bornes
- raccorder le coffret à la terre principale

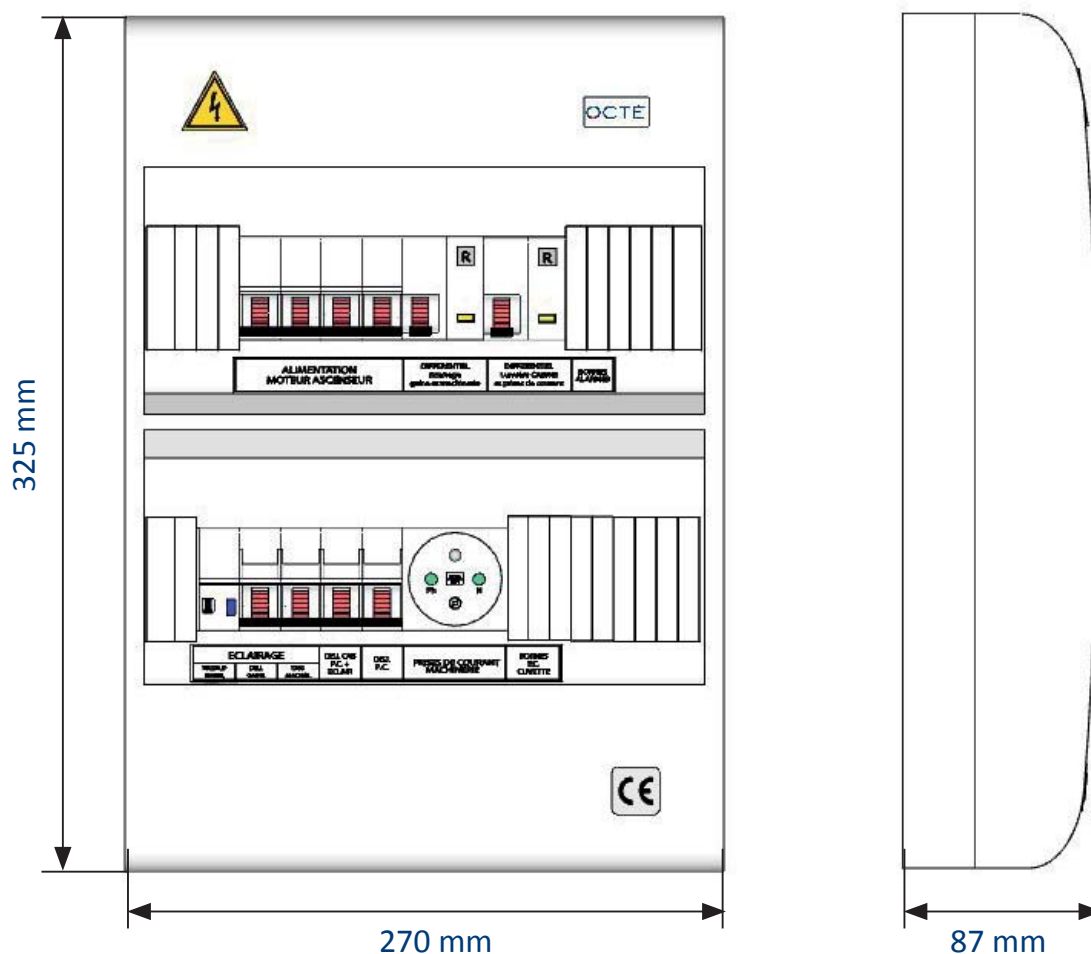
Le disjoncteur différentiel est équipé d'un bouton test permettant de contrôler son bon fonctionnement lors de la maintenance.

TRAITEMENT EN FIN DE VIE



Pour limiter l'impact environnemental, nous vous recommandons lors du démontage de vous diriger dans un centre de récupération et de traitement des déchets DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques).

DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



FUNCTION

The machine room power supply cabinet distributes and separates the power supplies and protects people from over-currents and short-circuits.

COMPOSITION

- 1 ABS Box 2 x 13 modules (blue), IP40
 - + 1 tetra polar circuit breaker, 400 VAC, tripping current C or D, 16 A
 - + 2 differential circuit breakers 16 A, 240 VAC sensitivity 30 mA
 - + 2 circuit breakers 6 A, 240 VAC, tripping current C or D
 - + 2 circuit breakers 10 A, 240 VAC, tripping current C or D
 - + 1 remote control relay 16 A, 240 VAC
 - + 1 power sockets 2 P + G 10 16 A, type E
- fastening accessories
- 2 wires 6 mm² with spade lug

Additional information :
locking by padlock Ø 4 or 5 mm max (not included)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

Standards	• complies with: EN 81-1+A3 : 2010, NFC15-100 and NFP82-212
Technical characteristics	• protection index: IP40 • dimensions: 350 x 250 x 102 mm • centre-to-centre drilling distance: 241 mm (H) x 211 mm (L)
Installation conditions	• power down the installation before touching the cabinet • install the cabinet away from damp • authorised in buildings that are open to the public and high-rise buildings • the power supply cabinet is rated for the highest current that is present in the installation's electrical circuits, which generally corresponds to the nominal current consumed by the motor.
Operating conditions	• lock the circuit breaker using a lockout device and a padlock (not supplied) • stick the base of the OCTÉ lockout device on a clean, flat surface
Other	• additional product: - AEXA000006: OCTÉ lockout device

MAINTENANCE/SERVICING

• Recommendations:

Failure to observe one of the following points may, in certain cases, cause operating faults or damage to the installation:

- check the mains voltage in compliance with the electricity supplier's tolerances
- check the wiring and that the terminals are correctly tightened
- connect the cabinet to the main earth

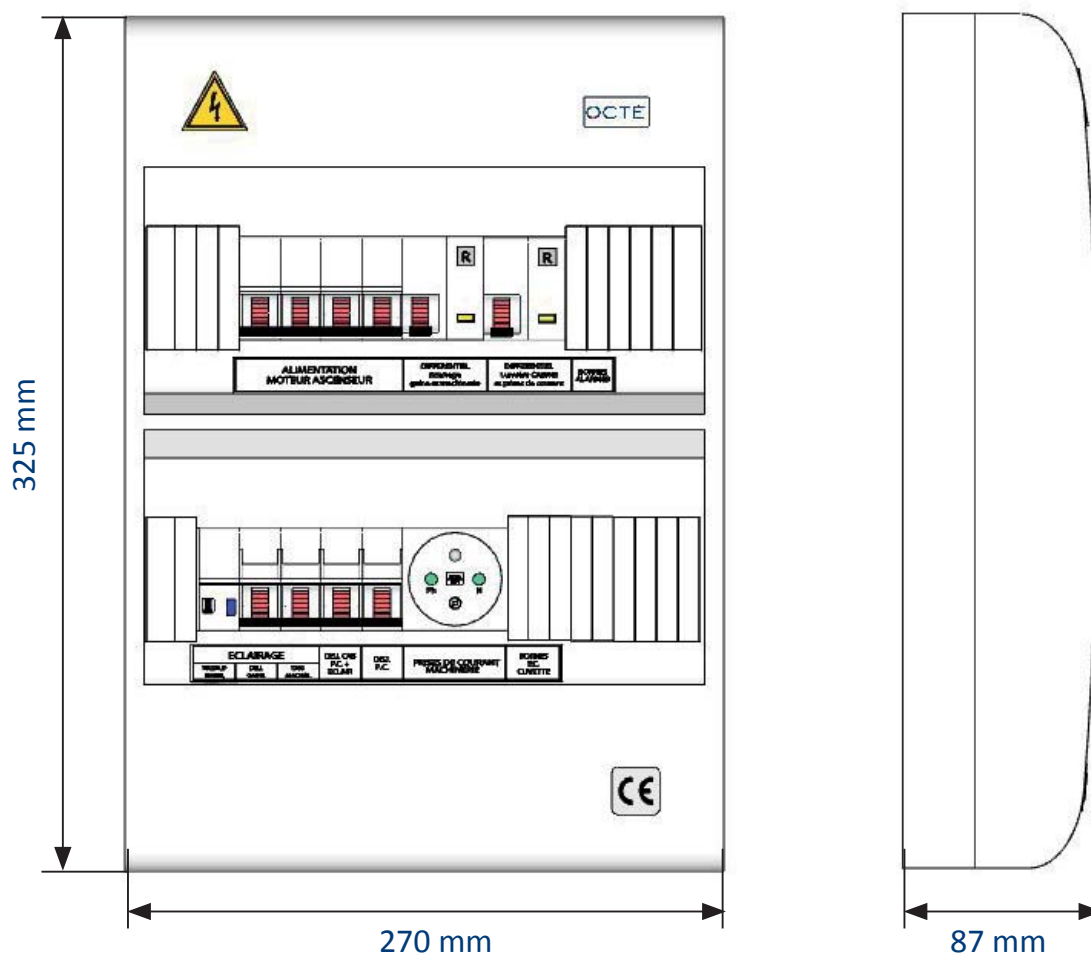
The differential circuit breaker is fitted with a test button to check that it is operating correctly during maintenance.

TREATMENT AT THE END OF LIFE



In order to limit the environmental impact, we recommend that when dismantling to send to a Waste and Waste Management Center (WEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment).

SIZES



FUNKTION

Der Stromkasten Maschinenraum verteilt und trennt die Stromversorgungen und schützt die Personen vor Überstrom und Kurzschlüssen.

LIEFERUMFANG

- 1 Schaltkasten 2 x 13 Module aus ABS (blau), IP40
 - + 1 vierpoliger Trennschalter 16 A, 400 VAC, Leistungskurve D
 - + 2 Erdschlußschalter 16 A, 240 VAC, Empfindlichkeit 30 mA
 - + 2 Trennschalter 6 A, 240 VAC, Kurve C
 - + 2 Trennschalter 10 A, 240 VAC, Kurve C
 - + 1 Ferntrennschalter, 16 A, 240 V AC
 - + 1 Steckdosen 2 P + PE 10/16 A, Typ E
- Befestigungszubehör
- 2 Leiter 6 mm² mit Gabelöse

Zusätzliche Angaben :

Verriegelung per Kette max. 4 oder 5 mm Durchmesser (nicht im Lieferumfang)

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Normen	• gemäß: EN 81-1+A3: 2010, NFC15-100 und NFP82-212
Technische Daten	• Schutzklasse: IP40 • Abmessungen: 350 x 250 x 102 mm • Bohrabstand: 241 mm (H) x 211 mm (L)
Montage-bedingun-gen	• Vor Arbeiten am Stromkasten die Stromzufuhr zur Anlage unterbrechen • Den Stromkasten an einem vor Feuchtigkeit geschützten Ort anbringen • Für öffentlich zugängliche Gebäude und Hochhäuser zugelassene Anlage • Der Stromkasten ist für die höchste im Stromkreis der Anlage vorkommende Stromstärke bemessen, die generell der vom Motor verbrauchten Nennstärke entspricht.
Einsatz-bedingun-gen	• Den Überlastschalter mit einem Spezialsperrschloss (nicht im Lieferumfang enthalten) verriegeln • Die Grundplatte des Spezialsperrschlosses von OCTÉ an einer ebenen und sauberen Fläche montieren
Sonstige Angaben	• ergänzende Produkte: - AEXA000006: Spezialsperrschloss von OCTÉ

WARTUNG/INSTANDHALTUNG

• Empfehlungen:

Bei Missachten einer der nachstehenden Punkte kann es zu Funktionsstörungen oder Schäden an der Anlage kommen:

- Die Netzspannung unter Berücksichtigung der Toleranzwerte des Stromanbieters überprüfen
- Verkabelung und Sitz der Anschlussklemmen überprüfen
- Den Stromkasten an der Geräte-Erde anschließen

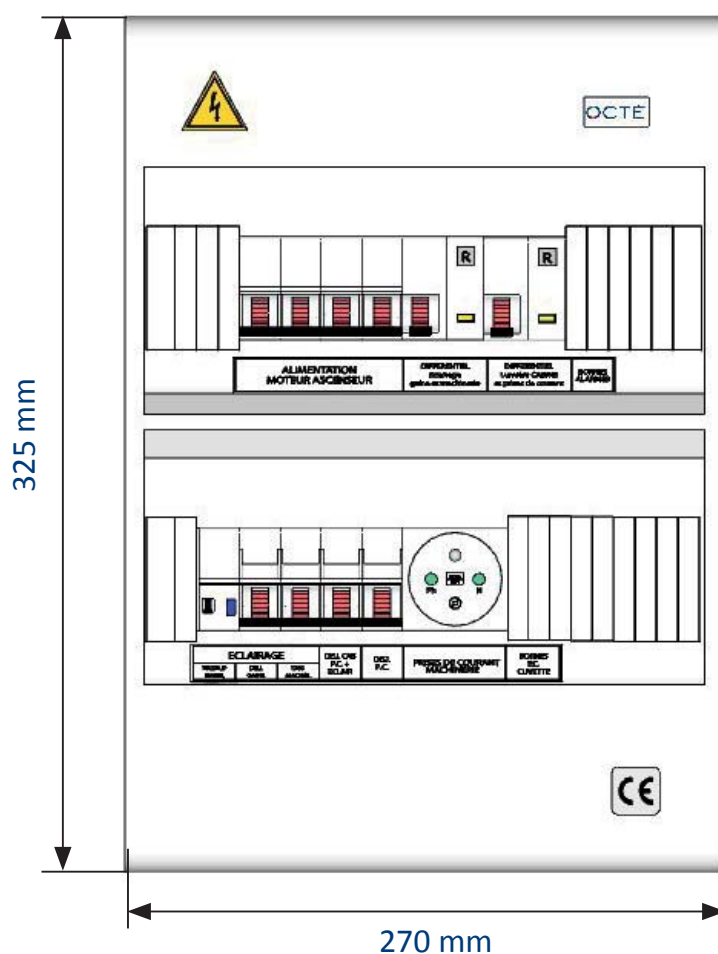
Der Differenzialschalter verfügt über einen Testschalter, mit dem bei Wartungsarbeiten dessen einwandfreie Funktionsfähigkeit sichergestellt wird.

ENTSORGUNG



Um die Auswirkungen auf die Umwelt zu begrenzen, empfehlen wir Ihnen, bei der Demontage an ein Abfall- und Abfallwirtschaftszentrum (WEEE) (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) zu senden.

TECHNISCHE DATEN



FUNKCE

Hlavní vypínač výtahu slouží k přerušení napájení, k ochraně osob před úrazem elektrickým proudem, přetížením a zkratem.

SLOŽENÍ

- 1 skříň 2 x 13 modulů na ABS (modrá), IP40
 - + 1 čtyřpólový jistič , C nebo D 16A/3N, 400 V AC
 - + 2 proudový chránič 16 A, 240 VAC, citlivost 30 mA
 - + 2 jistič C6A, 240 VAC
 - + 2 jistič C10A, 240 VAC
 - + 1 vypínač 16 A, 240 VAC
 - + 1 propojovací hřebeny 2 P + T 10/16 A, typ E
- montážní příslušenství
- 2 dráty 6 mm² s vidlicovými koncovkami

Doplňkové informace

- uzamčení visacím zámkem max. ø 4 nebo 5 mm (není součástí dodávky)

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Normy	• odpovídá: EN 81-1+A3 : 2010, NFC15-100 a NFP82-212
Technické charakteristiky	• index krytí: IP40 • rozměry: 350 x 250 x 102 mm • rozteč vrtáku: 241 mm (V) x 211 mm (D)
Podmínky instalace	• vypněte napětí instalace, než začnete manipulovat se skříní • skříň nainstalujte mimo vlhkost • povoleno v budovách typu E.R.P (veřejně přístupné budovy) a I.G.H (výškové budovy) • napájecí skříň je dimenzována pro nejvyšší intenzitu přítomnou v elektrických obvodech instalace, jež hodnotou obvykle odpovídá nominální intenzitě spotřebovávané motorem.
Podmínky používání	• zablokujte rozpojovač pomocí jisticího nástroje a visacího zámku (není součástí balení) • nalepte spodní část jisticího nástroje OCTÉ na rovnou a čistou plochu
Ostatní	• přídatný produkt: - AEXA000006: jisticí nástroj OCTÉ



Lift Equipment

www.octe.eu

Z.I. de Saint Arnoult - Route de Brezolles - 28170 Châteauneuf en Thymerais - FRANCE

 +33 (0) 9 69 32 22 57